The Reconstruction and Design of the Market Culture and Creative Block under the Place Memory — Taking Xi'an Old Vegetable Market Phase II in China as an Example

Saisai Lu Ying Yang Qian Du *

School of Architecture and Art Design, Xi'an Peihua University, Xi'an, Shaanxi, 057250, China

Abstract

With the passage of time, some areas of the city have been unable to meet the living expectations of contemporary urban residents and can not adapt to the requirements of modern urban development. In order to solve this problem, this paper takes the second phase of the transformation of Xi'an old vegetable market as an example, and puts forward a purposeful and planned reconstruction or reconstruction plan. Scheme through reasonable space layout and increase the demand function, full analysis of the surrounding environment, on the basis of the original construction, combined with the history and culture, optimized spirit, place of the old market street culture creative block system, through quantitative data of computer software simulation, the feasibility of empirical update strategy, provide reference for the old market subsequent update. Combined with the national development strategy and the direction of social development, we should study the problems and methods in the process of urban renewal, promote the development of urban renewal, and provide some reference examples for the reconstruction of urban renewal blocks.

Keywords

market culture; renewal and transformation; block optimization; old vegetable market

场所记忆下的市井文化创意街区改造设计——以中国西安市老菜场二期为例

卢赛赛 杨颖 杜倩 *

西安培华学院建筑与艺术设计学院, 中国·陕西 西安 057250

摘要

随着时间的推移, 城市某些地区已经不能满足当代城市居民生活期望也无法适应现代城市发展要求, 为了解决这个问题, 论文以西安老菜场二期改造为例, 提出了一个有目的有计划的改造或重建方案。方案通过合理空间布置和增加需求功能, 充分分析场地周边环境, 在原有建造的基础上, 结合历史文化, 场所精神进行优化改造, 对老菜场市井文化创意街区的系统梳理, 通过计算机软件模拟获得量化数据, 实证更新策略的可行性, 为老菜场后续更新提供参考。结合国家发展策略和社会发展的方向, 研究城市更新过程中的问题和方法, 推动城市更新的发展, 为城市更新街区改造提供一些借鉴实例。

关键词

市井文化; 更新改造; 街区优化; 老菜场

1 市井文化西安老菜场研究背景

国家出台了《中华人民共和国国民经济和社会发展第十四个五年规划和 2035 年远景目标纲要》政策, 明确提出“加快转变城市发展方式, 统筹城市规划建设管理, 实施城市更新

行动, 推动城市空间结构优化和品质提升”, 为“十四五”乃至今后一个时期做好城市工作指明了方向, 是对进一步提升城市发展质量做出的重大决策部署。西安老菜场是西安市历史悠久的农贸市场之一, 随着城市的发展和变化, 老菜场也面临着诸多问题, 这些问题不仅影响了市民的生活质量, 也威胁到了老菜场的生存和发展。因此, 论文将在前人研究基础上, 以西安建国门老菜场为研究对象, 将历史文化作为切入点, 观察当地居民的生活方式对当地居民进行问卷, 采用田野调查法对西安老菜场实地调研分析研究, 找出老菜场现基础存在的问题, 进行图纸的制作, 从而提出合理的更新策略。

【作者简介】卢赛赛 (2002-), 女, 中国河北邯郸人, 在读本科生, 从事环境设计研究。

【通讯作者】杜倩 (1995-), 女, 中国陕西咸阳人, 硕士, 助教, 从事艺术设计研究。

2 研究内容及意义

2.1 研究目的

随着城市现代化的进程逐步加深,工业遗址的改造和再利用逐步受到人们的关注,这种工业遗存大多分布在老城区,周边交通便利,人流固定,且经过多次改造,这些地方承载着一个城市的重要的文化,也是周边居民生活中不可或缺的一部分。在此背景下,本研究选取位于西安市明城墙下的老菜场市井文化创意街区为研究对象,对西安老菜场市井文化创意街区的建筑功能、空间、访客构成、交通、停车运营情况调研,对比改造前后人流量和车流量,结合随机对到访人群的访谈结果,判断改造后的工业遗存是否满足使用需求并带来环境的提升,提供更新策略。

2.2 研究意义

建国门老菜场是一个历史悠久的农贸市场,见证了城市的发展和变迁。对老菜场的研究,不仅能深入了解城市的历史文化,也能发现城市发展中出现的问题。在当今时代,工业遗产扮演着至关重要的角色,它不仅见证了人类文明的演进,也承担着文化传承的使命,因此是重要的物质载体^[1]。本次研究从一般性工业遗存改造再利用后的使用情况深入分析,为解决多属性一般性工业遗存的改造再利用存在的空间利用问题进行补充,同时为工业遗存改造再利用在更新策略的研究方面提供理论依据。

3 建国门老菜场街区的概况

3.1 场地调研

3.1.1 项目定位

本次改造项目的定位以丰富居民生活、展现城市文化底蕴的新平台为主。保留居民原有生活状态,和老菜场市井风貌的前提下,将文化与艺术融入其中,提升市场硬件设施,改善市场环境,点亮烟火气,突出老菜场自身的文化特色,促进本地文化产业的发展,让新旧生活方式在这里碰撞出火花。满足人们的文化消费需求的同时,提升人们的生活品质,探索城市更新市井与潮流碰撞的可行之路。打造成集购物、休闲、文化创意为一体的综合性市场。

3.1.2 项目区位

西安建国门“老菜场”位于建国门东南城墙脚下,地理位置优越,交通便利,周边居民密集,是一个大型综合农贸市场。建国门老菜场文化创意街项目,占地7000m²,街区周边交通枢纽发达,4号地铁线仅离1km。有23辆公交车可达。距离西安火车站约2.9km,距离西安钟楼约2km。老菜场所在地区还有许多文化景点和历史遗迹,如古城墙、十世班禅故居、张学良公馆、高桂滋公馆等文物保护单位^[2],这些特点使得老菜场成了一个汇聚了本地居民和外来游客的购物和餐饮场所,具有较强的经济活力和市场潜力。

3.1.3 人群分析

经过实地的调研后,对老菜场周边的人群进行了分析,

老菜场的人群主要为附近居民、外来游客和本地游客、大学生等组成。老菜场所在地区人口密集,居民数量众多,区位优势十分明显,为市场的发展提供了坚实的需求基础。老菜场所在地区周边还有许多文化景点和历史遗迹,吸引着大量游客前来观光游览,为老菜场带来了额外的客流量。

3.1.4 建筑现状

老菜场为1952年创建的西安市平绒厂,当时是全国四大平绒厂之一,西安市平绒厂的体量也位居西北第一。21世纪初,西安市平绒厂停产,自此建立了最初的建国门综合市场^[3]。我们梳理了建国门老菜场建筑风貌资料,建筑风格独具特色,具有较高的历史文化价值。改造设计应充分保留其传统风貌,同时在硬件设施上进行升级改造,提升市场形象和功能。一期改造后的老菜场建筑外观进行了重塑,功能的细化,划分出了几个板块,另外还包括外墙翻新、彩绘装饰、标识标牌的更新等。这种改造提升了老菜场的整体形象,使其更加现代化和吸引人。

3.2 拟解决的关键问题

3.2.1 交通问题

建国门老菜场位于碑林区的明城墙内的市闹区,近几年的一期改造使得建国门老菜场的知名度提升,遥远的人群到来、全新的喧嚣翻涌,使得老菜场年轻起来。菜场地理位置较为特殊,其南侧便是西安古城墙,在很大程度上限制了市场周边的规划,交通流线的的不便捷导致市场停车困难、交通堵塞等现象严重^[3]。

3.2.2 环境问题

建国门老菜场是多元化城市活力的源泉,是城市的重要组成部分。由于老菜场的多样化,将大量不同类型的人群和商贩汇集在一起,成了一个商业系统^[4]。由于刚开始建立的经济不够发达,基础设施的配套也相对薄弱,地理位置由于在城墙脚下,人们自然会习惯地想老菜场是一个“脏、乱、差”的形象,现实也是建国门老菜场的内部空间存在环境污染问题,店面商铺清理不及时的问题。这些都与城市进程存在密切的联系。

3.2.3 包容度弱

由于建国门老菜场的前身为西安市平绒厂,且附近居住居民大多是老年人,菜市场的针对群体也为老年人。但由于城市更新的进程加快,使得老菜场一期改造顺利完成的同时,也为老菜场带来了新的生机与活力。顾客和游客不止局限于老年人了,年轻人的到来为老菜场提高了经济活力。由于年轻人加入了进来,使得老年人的生活空间被压缩了,由个人或团体自发构建的日常公共空间在市场及其周围随处可见,正是日常公共空间与城市居民的互动,城市空间的公共性才得以重生^[5]。

3.2.4 停车问题

建国门老菜场由于在明城墙内,南面紧邻城墙,这就使得老菜场的周边规划被限制。由于建设初期经济不发达,

基础设施的建设相对薄弱,老城区并没有多余的空地用来停车,使得老菜场的交通流线的的不便捷,造成了停车困难的问题,人流量增加,使得交通问题和停车问题更为严重。巨大的人流量加上管理人员的缺失,街道经常被小商贩占领,造成停车难等问题。

3.2.5 业态分布不均

由于经济的发展,单一的农贸市场模式渐渐不被人们所选择,人们更倾向于选择多样性功能的建筑空间。由于人流量的减少,使得菜市场的活力降低,一期的改造为建国门老菜场提升了活力。作为传统的老菜场,功能相对单一。在业态规划设计上,缺少干湿分区、生熟分离,未引进小业态来进一步完善市场功能配套。其次未对新业态进行开发,业态分布不均,生活配套设施不完善。

3.2.6 营业时间问题

建国门老菜场未进行更新前是一个传统的老菜场,营业时间在早上,附近居住的居民会来进行采购,随着市井文化创意街区的改造,引入了大量的潮流元素,吸引了年轻人的游玩,附近的商铺根据年轻人调整,白天大部分处于未开业状态,而晚上的老菜场灯火通明。展现了更加多元的形象,但是还有老年人的群体和白天来进行游玩的顾客,便会导致经济流失,降低老菜场的市场活力。

4 更新策略

4.1 “老菜场”文脉再兴

西安具有丰富的文化遗产资源,是城市文化空间保护与文化遗产的实践前沿阵地,在规划设计与文化展示方面的探索实践中积累了不少经验,具有典型性与代表性^[6]。通过对西安的历史和文化进行深入理解,结合西安丰富的历史文化资源和故事,打造文化主题的老菜场品牌形象,通过故事、形象和文化符号吸引顾客,增加老菜场的知名度和吸引力。在老菜场的建筑设计、装饰等方面融入古都文化元素,如古代建筑风格、历史文物复制品等,提升老菜场的文化氛围和历史韵味。

4.2 “老菜场”空间再造

对老菜场的建筑结构和设施进行全面检查,进行必要的维修和更新。对建筑外观进行适当的改造,以提升整体形象。重新确定老菜场的功能定位,融入更多生活场景和商业形态。对老街区重新定位,对建筑整体进行微更新、微改造的计划,提升菜场的综合吸引力。

通过合理的空间布局,提高老菜场的效率和便利性。提高空间通透感;利用多层次的立体空间,提高空间使用效率。营造舒适、有活力的环境氛围,提升菜场的美观度和舒适度;举办各类活动,增强菜场的互动性和趣味性。

4.3 “老菜场”活力再现

城市更新设计中,传统的厂房,旧厂区的改造尤为突出,在某种程度上人们对菜市场不只是需要一个单一的功能,更

多的是一种文化的传承与创新,建国门老菜场在保留了原有的市井文化,与潮流文化相结合,为建国门老菜场注入了新鲜的血液,提高了市场活力。充分挖掘场地文化和场地记忆,把文化多元融合,促进历史文化街区可持续发展,同时注入新文化、新业态、新功能,为建国门老菜场提升活力,增添老菜场的趣味性和丰富度。

4.4 “老菜场”人群再生

西安市建国门老菜场前身为西安市平绒厂2000年更名为大型农贸综合市场,就这导致了老菜场的定位一开始就只有老年人一种消费群体,附近的居民也都为老年人。在城市更新的进程中,老菜场首当其冲,完成了一期的改造设计,增加了新业态、新功能,让市井文化与潮流文化结合,吸引了更多的群体。二期改造中,以创新为切入点,形成了多种群体共同参与,共同融合的状态。让市井文化与潮流文化在这里交融、碰撞,形成一个多元的市场。

5 结语

随着城市现代化的进程不断加深,建国门老菜场逐渐进入人们的视野中,是城市进程中不可缺少的一环。在城市发展中,传统文化和历史遗迹是需要保护和传承的。建国门老菜场的市井文化与潮流文化的碰撞为老菜场带来了新的生机。深刻延续了人们的城市记忆,激发了城市发展的活力^[3]。一期的改造使得老菜场重新焕发了生机,保留了传统的菜场销售模式,上层的空间为人们提供更多的选择。二期的改造除了应注重基础设施外,还应注重以人为本的设计理念,观察附近的居民,以附近的居民需求为出发。营造具有内涵和特色的场所,将空间的公共性、生活性、在地性作为重要文化纽带^[7]。

参考文献

- [1] 崔义财,张国峰.城市记忆视角下工业遗产的保护与再利用——以鞍山市为例[J].美与时代(城市版),2023(7):53-55.
- [2] 孟锦云.西安“老菜场市井文化创意街区”更新策略研究[D].西安:西安建筑科技大学,2022.
- [3] 吴晓凡.基于城市更新的传统集贸市场改造研究——以西安“老菜场”为例[J].城市建筑,2023,20(4):73-76.
- [4] 李朝阳.西安建国门农贸市场更新改造研究[D].西安:西安建筑科技大学,2020.
- [5] 张若彤,郭旗,谷梦,等.日常生活视角下国内传统菜市场更新研究——以西安建国门综合市场空间优化为例[J].西部人居环境学刊,2021,36(5):98-103.
- [6] 南佳博,周庆华,高元,等.城市历史文化空间的“情”“景”感知与提升策略——以西安大雁塔历史街区为例[J].规划师,2023,39(9):109-116.
- [7] 高晗,米炜嵩.空间正义视角下消费空间生产与更新治理研究——以西安老菜场市井文化创意街区为例[A].人民城市,规划赋能——2023中国城市规划年会论文集(02城市更新)[C].中国城市规划学会,中国城市规划学会,2023:11.